

Datum: Rijeka, 1. srpnja 2025.

Kolegij: Engleski jezik

Voditelj: Tajana Tomak

e-mail voditelja: tajana.tomak@fzsri.uniri.hr

Katedra: Katedra za javno zdravstvo

Studij: Prijediplomski sveučilišni studij - Primaljstvo redovni

Godina studija: 1

Akadska godina: 2025./2026.

IZVEDBENI NASTAVNI PLAN

Podaci o kolegiju (kratak opis kolegija, opće upute, gdje se i u kojem obliku organizira nastava, potreban pribor, upute o pohađanju i pripremi za nastavu, obveze studenata i sl.):

Kolegij **Engleski jezik** je obvezan kolegij na prvoj godini Sveučilišnog prijediplomskog studija Primaljstvo i sastoji se od **30 sati seminara (2 ECTS)**.

Cilj nastave je da studenti ovladaju stručnom medicinskom terminologijom, kako pismenom tako i usmenom. U okviru kolegija sistematizirano se ponavljaju osnovne gramatičke jedinice, usvaja se tvorba riječi, rade se prijevodi stručnih tekstova, te se usmeno prezentira određena stručna tema uz diskusiju.

Nakon odrađenih seminara, samostalnog učenja i položenog ispita studenti će:

- razviti opće kompetencije vezane uz četiri jezične vještine: čitanje, pisanje, slušanje i govor
- razviti sposobnost razumijevanja stručne terminologije; prevesti stručan tekst; izraziti osobno stajalište i mišljenje o određenoj stručnoj temi
- pratiti stručnu literaturu na stranom jeziku
- razviti vještine pronalaženja, sažimanja i prezentacije podataka i informacija, što je studentima neophodno u budućem profesionalnom djelovanju

Sadržaj kolegija je sljedeći:

The Midwife in Context. Challenges of Prevention. Methods of Prevention and Prophylaxis. Nutrition in Pregnancy and while Breastfeeding (Infant Feeding). Physical Examination (Antenatal Screening of the Mother and Foetus). Relaxation and Breathing Exercises. Peptic Ulcer and Complications. The Heart. Aetiology of Diabetes. Investigating a Diabetic Patient.

Gramatičke cjeline obuhvaćaju:

Present Tenses. Past Tenses & Past Perfect Tense. Present Perfect Tense. Future Forms. If Clauses. Passive Voice. Indirect Speech & Sequence of Tenses.

Izvođenje nastave:

Nastava se izvodi u obliku seminara. Predviđeno vrijeme trajanja nastave je ukupno 10 dana kroz 5 tjedana. Tijekom nastave održat će se jedan međuispit, isto tako studenti su obvezni pripremiti i usmeno prezentirati određenu stručnu temu pred svojom studijskom grupom. Izvršavanjem svih nastavnih aktivnosti te pristupanjem završnom ispitu student stječe 2 ECTS boda.

Popis obvezne ispitne literature:

Izbor tekstova iz A. Gjuran-Coha, T. Tomak: *English in Medical Practice*. Udžbenici Sveučilišta u Rijeci, 2023. i dodatni nastavni materijali.

Popis dopunske literature:

Unesite tražene podatke

Nastavni plan:

Popis predavanja (s naslovima i pojašnjenjem):

Unesite tražene podatke

Popis seminara s pojašnjenjem:

S 1. Introduction. The Midwife in Context.

Studenti će kratkim uvodom u kolegij *Engleski jezik* biti upoznati sa sadržajem i ciljevima kolegija te kriterijima ocjenjivanja.

Svaki student odabire određenu stručnu temu koju će morati tijekom semestra usmeno prezentirati uz power-point prezentaciju.

S 2. Themes: Challenges of Prevention. Methods of Prevention and Prophylaxis.

Grammar: Present Simple. Present Continuous.

Ishodi učenja: Imenovati stručne pojmove i izraze vezane uz prevenciju bolesti i promicanje zdravlja. Objasniti važnost prevencije bolesti. Razlikovati metode prevencije te objasniti razliku između *screening* i *casefinding* metoda prevencije. Opisati različite mjere i postupke za unapređenje i očuvanje zdravlja. Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u sadašnjosti.

S 3. Themes: Nutrition in Pregnancy and Breastfeeding (Infant Feeding).

Grammar: Simple Past. Past Continuous.

Ishodi učenja: Objasniti važnost zdrave prehrane te utjecaj na odabir hrane koju konzumiramo (npr. preferiranje određene skupine namirnica, razne navike, kulturno, etničko ili vjersko naslijeđe, društveni utjecaj, ekonomske i socijalne prilike, zdravstveno stanje pojedinca, trudnice, emocije, lokalna dostupnost namirnica...). Izraziti svoje mišljenje i stavove vezane uz temu *Prehrana i zdrava hrana u trudnoći i tijekom dojenja*. Nabrojati dnevne obroke i objasniti piramidu pravilne prehrane. Grupirati i vrednovati skupine namirnica po važnosti u prehrani trudnice i dojenčeta. Kreirati zdravi obrok za trudnicu i dojilju. Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje koja se odvijala u prošlosti.

S 4. Theme: Physical Examination (Antenatal Screening of the Mother and Foetus).

Grammar: Present Perfect. Present Perfect Continuous. Past Perfect. Past Perfect Continuous. Future Forms.

Ishodi učenja: Objasniti pojmove vezane uz fizički pregled. Nabrojati postupke fizičkog pregleda trudnice i dojilje. Objasniti i parafrazirati stručne pojmove i izraze vezane uz temu fizičkog pregleda trudnice i dojilje.

Definirati pravila o uporabi različitih glagolskih vremena pri izricanju buduće radnje te ih pravilno upotrijebiti u kontekstu. Upotrijebiti različita glagolska vremena u komunikaciji.

S 5. Themes: At the Surgery. Aetiology of Peptic Ulcer.

Grammar: If Clauses.

Ishodi učenja: Objasniti pojam i nastanak peptičkog ulkusa. Razlikovati komplikacije kod peptičkog ulkusa i načine liječenja.

Razlikovati vrste pogodbenih rečenica i upotrijebiti pogodbene rečenice u raznim kontekstima.

S 6. Midterm exam

Test uključuje sljedeće teme: Challenges of Prevention. Methods of Prevention and Prophylaxis. Nutrition. Risks of High Blood Pressure. At the Surgery. Aetiology of Peptic Ulcer. Upotreba glagolskih vremena.

Themes: The Heart. A Case of Coronary Artery Disease.

Grammar: Passive Voice.

Ishodi učenja: Opisati građu srca i nabrojati simptome srčanih bolesti, te navesti najčešće bolesti srca.

Imenovati rizične čimbenike srčanih bolesti. Objasniti metode za dijagnozu srčanih bolesti. Navesti rizične čimbenike za nastanak koronarne bolesti srca, te izdvojiti čimbenike rizika na koje možemo utjecati. Navesti simptome koronarne bolesti srca. Objasniti što je kolesterol. Definirati stručne riječi vezane uz temu *Kolesterol i bolesti srca* sa sinonimima i parafrazama.

Definirati tvorbu pasiva te primijeniti pravila uporabe kod pretvaranja aktivnih rečenica u pasivne i obrnuto.

S 7. Theme: Aetiology of Diabetes.

Grammar: Indirect Speech & Sequence of Tenses.

Ishodi učenja: Objasniti nastanak i tijek bolesti dijabetesa, te nabrojati rizične čimbenike kod dijabetesa i imenovati simptome. Stručnom terminologijom opisati važnost prevencije te ranog otkrivanja dijabetesa. Definirati pravila za tvorbu neupravnog govora te ih primijeniti kod pretvorbe upravnog u neupravan govor i obrnuto.

S 8. POPRAVAK MEĐUISPITA

Theme: Investigating a Diabetic Patient.

Ishodi učenja: Navesti dvije najčešće komplikacije kod dijabetesa i njihove značajke.

S 9. i 10. Oral presentations.

Studenti pred studijskom grupom prezentiraju prethodno odabranu stručnu temu. Izlaganje je usmeno uz power-point prezentaciju.

Ishodi učenja: Pronaći, sažeti i prezentirati određene informacije i pojmove na zadanu stručnu temu te diskutirati u grupi o zadanoj temi.

Popis vježbi s pojašnjenjem:

Unesite tražene podatke

Obveze studenata:

Studenti su obvezni redovito pohađati seminare i aktivno sudjelovati u svim oblicima nastave.

Ispit (način polaganja ispita, opis pisanog/usmenog/praktičnog dijela ispita, način bodovanja, kriterij ocjenjivanja):

ECTS bodovni sustav ocjenjivanja:

Ocjenjivanje studenata provodi se prema važećem **Pravilniku o studijima Sveučilišta u Rijeci**, odnosno Odluci o izmjenama i dopunama **Pravilnika o studijima Sveučilišta u Rijeci** te Odluci Fakultetskog vijeća Fakulteta zdravstvenih studija usvojenoj na sjednici održanoj 14. lipnja 2018. prema kojoj studenti na pojedinom predmetu od 100% ocjenskih bodova tijekom nastave mogu ostvariti najviše **50% ocjenskih bodova**, dok se preostalih **50% ocjenskih bodova** ostvaruje na završnom ispitu.

Ocjenjivanje studenata vrši se primjenom ECTS (A-F) i brojčanog sustava (1-5).

Od **maksimalnih 50 ocjenskih bodova** koje je moguće ostvariti tijekom nastave, student mora sakupiti minimum od **25 ocjenskih bodova** da bi pristupio završnom ispitu.

Studenti koji sakupe manje od 25 ocjenskih bodova imat će priliku za jedan popravni međuispit te, ako na tom međuispitu zadovolje, moći će pristupiti završnom ispitu.

Studenti koji tijekom nastave sakupe **24,9** i manje ocjenskih bodova moraju ponovno upisati kolegij.

Student može izostati s **30%** nastave isključivo **zbog zdravstvenih razloga** što opravdava liječničkom ispričnicom. Nazočnost na seminarima je obvezna. Nadoknada u nastavi nije moguća.

Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s **više od 30% nastave** ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na završni ispit. Time je prikupio 0 ECTS bodova i ocijenjen je ocjenom F.

Ocjenske bodove student stječe aktivnim sudjelovanjem u nastavi, izvršavanjem postavljenih zadataka i izlascima na parcijalnu pismenu provjeru znanja na sljedeći način:

I. Tijekom nastave vrednuje se (maksimalno do 50 bodova):

- a) jedan međuispit (do 30 bodova)
- b) usmena prezentacija određene stručne teme (do 20 bodova)

a) Međuispit (do 30 bodova)

Studenti su tijekom nastave obvezni pristupiti pisanju međuispita. Na međuispitu studenti stječu **maksimalno 30 bodova** (raspon od 15-30). Svaki međuispit se sastoji od 30 pitanja. Kriterij za dobivanje ocjenskih bodova je 50% točno riješenih pitanja, tj. minimalno 15 točnih odgovora.

MEĐUISPIT – 30 BODOVA

TOČNI ODGOVORI I OCJENSKI BODOVI	OCJENA
30	5
29	
28	
27	
26	4
25	
24	
23	
22	3
21	
20	
19	
18	2
17	
16	
15	

b) Usmena prezentacija određene stručne teme (do 20 bodova)

Na uvodnom satu studenti biraju jednu od ponuđenih tema iz struke i na odabranu temu pripremaju usmeno izlaganje uz power-point prezentaciju.

Kod usmene prezentacije boduje se sljedeće: pripremljenost (do 8 bodova); jezična korektnost (do 8 bodova); omjer teksta i ilustracija u power-point prezentaciji (do 4 boda).

Nakon odslušane nastave, studentima je ponuđen termin za popravak međuispita prije pristupanja završnom ispitu. Ova mogućnost namijenjena je studentima koji nisu zadovoljni brojem bodova ostvarenih tijekom nastave ili onima koji nisu prikupili dovoljan broj bodova za izlazak na završni ispit. Bodovi ostvareni na popravnom međuispitu ulaze u konačan zbroj bodova.

Termin za popravak međuispita je 22.10.2025.

II. Završni ispit (ukupno 50 ocjenskih bodova)

Tko može pristupiti završnom ispitu:

Sveučilišni studiji			
Minimalni postotak ocjenskih bodova	brojčana ocjena	ECTS - ocjena	opaska
0-24,9%	1 (neuspješan)	F	Nema pravo izlaska na završni ispit (mora ponovno upisati predmet u sljedećoj akademskoj godini)
25 i više bodova			Može pristupiti završnom ispitu

Završni ispit je pismeni ispit. Pismeni ispit ima 50 testnih pitanja. Nosi 50 ocjenskih bodova (raspon od 25-50).

Na završnom ispitu provjerava se cjelokupno znanje obrađenog gradiva, a test uključuje leksički dio. Student na završnom ispitu mora biti pozitivno ocijenjen i ostvariti minimum od 25 ocjenskih bodova **(50%)**.

Ocjenjivanje u ECTS sustavu vrši se apsolutnom raspodjelom, odnosno na temelju konačnog uspjeha:

Ocjena	ECTS skala	Postotak uspješnosti
5 (izvrstan)	A	90-100%
4 (vrlo dobar)	B	75-89,9%
3 (dobar)	C	60-74,9%
2 (dovoljan)	D	50-59,9%
1 (nedovoljan)	F (neuspješan)	0-49,9%

Mogućnost izvođenja nastave na stranom jeziku:

Nastava se izvodi na engleskom jeziku.

Ostale napomene (vezane uz kolegij) važne za studente:

Nastavni sadržaji i sve obavijesti vezane uz kolegij kao i ispitni termini nalaze se na mrežnim stranicama Fakulteta zdravstvenih studija.

SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (za akademsku 2025./2026. godinu)

Raspored nastave

Datum	Predavanja (vrijeme i mjesto)	Seminari (vrijeme i mjesto)	Vježbe (vrijeme i mjesto)	Nastavnik
30.09.2025.		S1 (10.15-13.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
01.10.2025.		S2 (11.15-14.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
03.10.2025.		S3 (10.15-13.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
06.10.2025.		S4 (8.15-11.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
13.10.2025.		S5 (8.15-11.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
15.10.2025.		S6 (11.15-14.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
17.10.2025.		S7 (11.15-14.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
22.10.2025.		S8 (11.15-14.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
29.10.2025.		S9 (8.15-11.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.
05.11.2025.		S10 (8.15-11.00) predavaonica Z1		Tajana Tomak, prof. eng. i njem. jez.

Popis predavanja, seminara i vježbi:

P	PREDAVANJA (tema predavanja)	Broj sati nastave	Mjesto održavanja
Ukupan broj sati predavanja			

S	SEMINARI (tema seminara)	Broj sati nastave	Mjesto održavanja
S1	Introduction. The Midwife in Context.	3	predavaonica Z1
S2	Challenges of Prevention. Methods of Prevention and Prophylaxis. – Present Simple. Present Continuous.	3	predavaonica Z1
S3	Nutrition. – Simple Past. Past Continuous.	3	predavaonica Z1
S4	Physical Examination – Present Perfect. Present Perfect Continuous.	3	predavaonica Z1
S5	At the Surgery. – Past Perfect. Past Perfect Continuous. Future Forms.	3	predavaonica Z1
S6	Midterm Exam. The Heart. – If Clauses.	3	predavaonica Z1
S7	Investigating a diabetic patient.	3	predavaonica Z1
S8	Midterm Exam Retake. Aetiology of Diabetes. – Indirect Speech & Sequence of Tenses.	3	predavaonica Z1
S9	Oral presentations.	3	predavaonica Z1
S10	Oral presentations.	3	predavaonica Z1
Ukupan broj sati seminara		30	

V	VJEŽBE (tema vježbe)	Broj sati nastave	Mjesto održavanja
Ukupan broj sati vježbi			

	ISPITNI TERMINI (završni ispit)
1.	19.11.2025.
2.	10.12.2025.
3.	10.02.2026.
4.	24.02.2026.